

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

英皇
御准
香港賽馬會助學金第二批
刊登在第三頁

越共發動攻勢

迫近金邊六里

東埔寨遊擊隊支援越共作戰

苦戰八小時東守軍擊潰越共

（路透社金邊廿九日電）越共軍隊在東埔寨與東守軍展開激烈戰鬥，越共軍隊在八小時的苦戰後，終於擊潰東守軍，並迫近金邊六里。越共軍隊在戰鬥中，曾一度攻入金邊，但被東守軍擊退。目前，越共軍隊仍在金邊附近活動，並對金邊構成威脅。

美撥五百萬美元

助泰軍撤出南越

每名返國泰軍發給四百美元

（路透社曼谷廿九日電）美國政府宣佈撥款五百萬美元，協助泰國政府撤出南越的泰國軍隊。每名返國的泰國軍人將獲得四百美元的遣送費。美國政府表示，這項撥款是美國對泰國政府支持其在南越軍事行動的認可。

阮文紹重申決策

決不與越共妥協

美運輸隊中伏傷亡廿餘人

（路透社西貢廿九日電）南越總統阮文紹重申其決策，決不與越共妥協。他強調，南越政府將繼續與越共作戰，直到越共被徹底消滅為止。此外，美運輸隊在與越共的戰鬥中，中伏受傷，傷亡人數達二十餘人。



（路透社曼谷廿九日電）泰國政府宣佈，將與美國政府商討，決定派泰軍人來南越作戰。泰國政府表示，這項決定是基於泰國對南越局勢的關切，以及泰國與美國之間的友好關係。泰國政府還表示，將與美國政府商討，決定派泰軍人來南越作戰。

與泰各領袖會談

決定派泰軍人來

艾格紐離曼谷前

（路透社曼谷廿九日電）美國國務卿艾格紐在離曼谷前，與泰國各領袖會談，決定派泰軍人來南越作戰。艾格紐表示，美國政府將全力支持泰國政府，並與泰國政府商討，決定派泰軍人來南越作戰。

（路透社西貢廿九日電）南越政府宣佈，將與美國政府商討，決定派美軍人來南越作戰。南越政府表示，這項決定是基於南越對南越局勢的關切，以及南越與美國之間的友好關係。南越政府還表示，將與美國政府商討，決定派美軍人來南越作戰。

百利潮州酒樓有限公司

地址：九龍尖沙咀
實勤巷十四號

電話：K 六六二一〇
K 六六二〇七
K 六六二九五

謹訂於公曆一九七〇年八月廿九日（星期日）正午十二時為本酒樓舉行開幕屆時敬備酒會

恭候
光臨指導

百利潮州酒樓有限公司
董事：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠、黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠
經理：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠
副經理：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠
會計：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠
文書：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠
服務：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠
清潔：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠
保安：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠
其他：黃錦棠、李國章、陳錦棠、林錦棠

同敬賀

（後先分不名排）

美參院多數票通過

削減國防開支

以彌補增加衛生福利教育開銷

傳布萊提修正案促減少以軍援

【華盛頓九日電】美國參議院今日以多數票通過一項削減國防開支的法案，以彌補增加衛生福利教育開銷。該法案將削減國防開支百分之十，並傳布萊提修正案促減少以軍援。

保守黨新政府

面臨經濟困難

荷姆指東西關係現新觀念

【倫敦九日電】保守黨新政府今日面臨經濟困難，荷姆指東西關係現新觀念。保守黨新政府今日面臨經濟困難，荷姆指東西關係現新觀念。

非洲掠奪

本國責難社華新

戰雲密布

物資

克坦購法向密秘藏希

【倫敦九日電】非洲掠奪，本國責難社華新，戰雲密布，物資，克坦購法向密秘藏希。



宇丹與南國外長

【華盛頓九日電】宇丹與南國外長今日在華盛頓舉行會談，討論國際形勢及美南關係。宇丹與南國外長今日在華盛頓舉行會談，討論國際形勢及美南關係。

中興復在濟經美

膨脹貨通反利有

中興復在濟經美

【華盛頓九日電】中興復在濟經美，膨脹貨通反利有。中興復在濟經美，膨脹貨通反利有。

非售軍火南非

再草擬決議案

非售軍火南非

【倫敦九日電】非售軍火南非，再草擬決議案。非售軍火南非，再草擬決議案。

【倫敦九日電】非售軍火南非，再草擬決議案。非售軍火南非，再草擬決議案。

【倫敦九日電】非售軍火南非，再草擬決議案。非售軍火南非，再草擬決議案。

【倫敦九日電】非售軍火南非，再草擬決議案。非售軍火南非，再草擬決議案。

非洲中東發生霍亂

將蔓延成疫症

聖域及利比亞續有發現新疫症

【開羅九日電】非洲中東發生霍亂，將蔓延成疫症。聖域及利比亞續有發現新疫症。

西德盼望加強

與東南亞關係

西德盼望加強

【柏林九日電】西德盼望加強與東南亞關係。西德盼望加強與東南亞關係。

【柏林九日電】西德盼望加強與東南亞關係。西德盼望加強與東南亞關係。

【柏林九日電】西德盼望加強與東南亞關係。西德盼望加強與東南亞關係。

【柏林九日電】西德盼望加強與東南亞關係。西德盼望加強與東南亞關係。

插花方法與藝術

不能隨便應有研究千變萬化，多姿多

彩。這是仕女們應愛好為生活藝術

【華盛頓九日電】插花方法與藝術，不能隨便應有研究千變萬化，多姿多。彩。這是仕女們應愛好為生活藝術。

傳以色列將考慮

一項約束性和平

傳以色列將考慮

【耶路撒冷九日電】傳以色列將考慮一項約束性和平。傳以色列將考慮一項約束性和平。

【耶路撒冷九日電】傳以色列將考慮一項約束性和平。傳以色列將考慮一項約束性和平。

【耶路撒冷九日電】傳以色列將考慮一項約束性和平。傳以色列將考慮一項約束性和平。

【耶路撒冷九日電】傳以色列將考慮一項約束性和平。傳以色列將考慮一項約束性和平。

高壓電子顯微鏡

可觀有機體細胞

高壓電子顯微鏡

【華盛頓九日電】高壓電子顯微鏡，可觀有機體細胞。高壓電子顯微鏡，可觀有機體細胞。

美蘇限軍備高峯會

傳秋後在紐約舉行

美蘇限軍備高峯會

【華盛頓九日電】美蘇限軍備高峯會，傳秋後在紐約舉行。美蘇限軍備高峯會，傳秋後在紐約舉行。

【華盛頓九日電】美蘇限軍備高峯會，傳秋後在紐約舉行。美蘇限軍備高峯會，傳秋後在紐約舉行。

【華盛頓九日電】美蘇限軍備高峯會，傳秋後在紐約舉行。美蘇限軍備高峯會，傳秋後在紐約舉行。

【華盛頓九日電】美蘇限軍備高峯會，傳秋後在紐約舉行。美蘇限軍備高峯會，傳秋後在紐約舉行。

流行樂迷

聽霸王曲

流行樂迷

【華盛頓九日電】流行樂迷，聽霸王曲。流行樂迷，聽霸王曲。

鬼魂附身

全家八名

鬼魂附身

【華盛頓九日電】鬼魂附身，全家八名。鬼魂附身，全家八名。

【華盛頓九日電】鬼魂附身，全家八名。鬼魂附身，全家八名。

【華盛頓九日電】鬼魂附身，全家八名。鬼魂附身，全家八名。

【華盛頓九日電】鬼魂附身，全家八名。鬼魂附身，全家八名。

相爺古稀年續

娶妻年已六十四

相爺古稀年續

【華盛頓九日電】相爺古稀年續，娶妻年已六十四。相爺古稀年續，娶妻年已六十四。

時常聽到奇怪聲音

在西班牙沙拉戈薩

時常聽到奇怪聲音

【華盛頓九日電】時常聽到奇怪聲音，在西班牙沙拉戈薩。時常聽到奇怪聲音，在西班牙沙拉戈薩。

【華盛頓九日電】時常聽到奇怪聲音，在西班牙沙拉戈薩。時常聽到奇怪聲音，在西班牙沙拉戈薩。

【華盛頓九日電】時常聽到奇怪聲音，在西班牙沙拉戈薩。時常聽到奇怪聲音，在西班牙沙拉戈薩。

【華盛頓九日電】時常聽到奇怪聲音，在西班牙沙拉戈薩。時常聽到奇怪聲音，在西班牙沙拉戈薩。

本港新聞

觀塘警司報告歷年罪案

區內罪案減

可能係居民遇事怕麻煩不往報案
盼遇事者爭取時間對警肅清匪徒

(本報訊)觀塘區警司報告歷年罪案，由一九七〇年至一九七九年，共計有八千八百宗罪案，較一九七〇年之九千一百宗，減少了百分之三。報告指出，一九七九年之罪案，較一九七〇年之罪案，減少了百分之三。報告指出，一九七九年之罪案，較一九七〇年之罪案，減少了百分之三。

男子與妻口角 突被刺受傷

(本報訊)一名男子，因與妻口角，突被妻用利器刺傷，送院救治。據悉，該男子為三十九歲，住觀塘區。事件發生於昨日下午，當時該男子正與其妻在寓內爭吵，其妻突然拔出一把利器，向該男子胸腹部連刺數刀。該男子受傷後，被其妻送往醫院救治，目前傷勢穩定。

九班客輪昨開 載去港客逾萬人

(本報訊)九班客輪，昨日由香港開往澳門，載去港客逾萬人。據悉，這批客輪分別由九龍、新界及香港開往澳門，預計將於明日抵達。客輪上載有大批旅客，其中不少是前往澳門旅遊或探親的港人。

與女童發生性行為 建築工人判罰款並發保

(本報訊)一名建築工人，因與女童發生性行為，被判罰款並發保。據悉，該工人為三十五歲，住新界區。事件發生於上月，當時該工人與一名十歲女童在寓內發生性行為，被警方發現。法院在審理後，認為該工人行為嚴重，遂判其罰款一萬元，並發給保釋金一萬元。

以廉價錶訛行騙 積犯案底劣囚九月

(本報訊)一名男子，因以廉價錶訛行騙，被判入獄九個月。據悉，該男子為四十五歲，住新界區。事件發生於上月，當時該男子在街頭向路人兜售廉價錶，並聲稱錶內藏有貴重物品，誘使路人購買。警方在接獲報案後，將該男子逮捕，並在錶內搜出大量現金。法院在審理後，認為該男子行為惡劣，遂判其入獄九個月。

旺角的士載屍命案 疑兇昨再提堂

(本報訊)旺角士載屍命案，疑兇昨日再提堂。據悉，該案發生於上月，當時一名男子在旺角街頭被殺，屍體被裝入士多利車內。警方在接獲報案後，將該士多利車及司機逮捕。法院在審理後，認為該司機涉嫌謀殺，遂判其押後再提堂。

外籍青年被控 梯間行劫案

(本報訊)一名外籍青年，因被控梯間行劫案，被判入獄。據悉，該青年為二十歲，住新界區。事件發生於上月，當時該青年在梯間內搶劫一名路人，被警方發現。法院在審理後，認為該青年行為惡劣，遂判其入獄。

北河街討債命案偵訊 謀殺表證成立

(本報訊)北河街討債命案，謀殺表證成立。據悉，該案發生於上月，當時一名男子在北河街被殺。警方在接獲報案後，將該男子逮捕。法院在審理後，認為該男子涉嫌謀殺，遂判其押後再提堂。

疑兇轉解高院

(本報訊)疑兇轉解高院。據悉，該案發生於上月，當時一名男子在街頭被殺。警方在接獲報案後，將該男子逮捕。法院在審理後，認為該男子涉嫌謀殺，遂判其押後再提堂。

男子與妻口角 突被刺受傷

(本報訊)一名男子，因與妻口角，突被妻用利器刺傷，送院救治。據悉，該男子為三十九歲，住觀塘區。事件發生於昨日下午，當時該男子正與其妻在寓內爭吵，其妻突然拔出一把利器，向該男子胸腹部連刺數刀。該男子受傷後，被其妻送往醫院救治，目前傷勢穩定。

九班客輪昨開 載去港客逾萬人

(本報訊)九班客輪，昨日由香港開往澳門，載去港客逾萬人。據悉，這批客輪分別由九龍、新界及香港開往澳門，預計將於明日抵達。客輪上載有大批旅客，其中不少是前往澳門旅遊或探親的港人。

與女童發生性行為 建築工人判罰款並發保

(本報訊)一名建築工人，因與女童發生性行為，被判罰款並發保。據悉，該工人為三十五歲，住新界區。事件發生於上月，當時該工人與一名十歲女童在寓內發生性行為，被警方發現。法院在審理後，認為該工人行為嚴重，遂判其罰款一萬元，並發給保釋金一萬元。

以廉價錶訛行騙 積犯案底劣囚九月

(本報訊)一名男子，因以廉價錶訛行騙，被判入獄九個月。據悉，該男子為四十五歲，住新界區。事件發生於上月，當時該男子在街頭向路人兜售廉價錶，並聲稱錶內藏有貴重物品，誘使路人購買。警方在接獲報案後，將該男子逮捕，並在錶內搜出大量現金。法院在審理後，認為該男子行為惡劣，遂判其入獄九個月。

旺角的士載屍命案 疑兇昨再提堂

(本報訊)旺角士載屍命案，疑兇昨日再提堂。據悉，該案發生於上月，當時一名男子在旺角街頭被殺，屍體被裝入士多利車內。警方在接獲報案後，將該士多利車及司機逮捕。法院在審理後，認為該司機涉嫌謀殺，遂判其押後再提堂。

謝青裕敬啟

謹訂於主曆一九七〇年八月廿九日(禮拜六)為西女秀瓊與朱齊君在美國加州三藩市廿一街浸信會禮拜堂結婚謹此敬告諸親友

現貨新樓

美昌大廈

九龍彌敦道一四一至一四五號

地點適中
交通方便
設備完善
價錢公道
即時入伙

洽購處
恒生銀行信託有限公司
(地址部)
香港德輔道中77號美昌大廈804室
電話：222911 222912 222913

後慧園

預售開始

九龍唯一豪華園林住宅

私家泳池 環境幽美

位於九龍最高尚、與維多利亞山頂豪宅住宅區、風景佳、交通方便、五分鐘車程、園地四萬六千餘呎、每座電單車位、戶戶有車庫、房廳全部鋪地毯、豪華傢俬、另附設豪華停車場、豪華廚房、另附設豪華停車場、豪華廚房、另附設豪華停車場。

明年中落成

洽購處：
嘉年企業有限公司
香港中環大廈十七樓
電話：二二五〇七六

嘉年企業有限公司
俊業投資有限公司
俊昌有限公司

伍卓琪

內科 婦科 兒科

樓上住宅已全售

新建成旺舖出售(已有入伙紙)
即買即開業 買舖收租 永不退租 例有別

分期付款 例有別

樓上住宅已全售

新建成旺舖出售(已有入伙紙)
即買即開業 買舖收租 永不退租 例有別

分期付款 例有別

聘請主任秘書

香港生產力促進中心擬聘請主任秘書一名，負責處理促進局及促進中心之秘書工作，包括記錄會議錄、撰寫促進局報告及文件、安排促進局及其下各小組委員會舉行會議事宜以及執行其他行政職務。

應徵者須具有認可大學學位或相等之專業資格，並須具有五年工、商業秘書工作經驗，如屬英國特許秘書學會會員更佳。應徵者以年在三十至四十五之間為宜，並須能講、寫極為流暢之中文、英文。

受聘人之薪金將按其資格及經驗而定，惟月薪將不少於港幣四千元正，並可享受其他福利，包括四個星期年假、參加職員福利儲蓄基金計劃及職員與家屬醫療福利計劃。

應徵者請以英文具函，並在信封註明「機密三五二」字樣，於一九七〇年九月十日之前寄達：

香港郵箱16132號
香港生產力促進中心
執行幹事

富華海鮮酒家

慶誌幕開

謹定於一九七〇年八月三十日(星期日)正午十二時為本酒家隆重開業恭候各界仕女光臨指導

同業先進 富華海鮮酒家同敬約

地址：灣仔道四四六號
電話：H7六六二九
H7六六三〇
H7六六三一

恆興工程公司 領記號
輝記鮮蝦 榮生祥
宏昌醬園 謝萬記
東成號 吳耀記
榮來記 雷昌濟酒行
華興號 李少文
梁步雲 友聯東肉

順發號 合興牛欄
高枝記 和興行
李英傑 區國輝

謝錫奎敬啟

謹訂公曆一九七〇年八月三十日(星期日)為西女麗華在美國加州洛杉磯聖保羅禮拜堂舉行結婚典禮謹此敬告諸親友

黃錫江敬啟

聘請記者

工作五年，專辦新聞採訪，一名記者，地聘報某，學歷或將請。下以該報年，請及請報說，請。特信號八四三報日僑華張之片照身本及

本港新聞

九一實施新盜竊罪條例

重懲搶劫

行劫及搶劫罪，最高刑罰由五年提高至終身監禁。入屋行劫最高刑罰，由十年提高至終身監禁。入屋行劫，吞佔他人財物，最高刑罰由十年提高至終身監禁。入屋行劫，吞佔他人財物，最高刑罰由十年提高至終身監禁。

政府獎券昨日攪珠結果

頭獎六二二一七一

獲得獎金六十七萬二千六百元

Table with lottery results including prize amounts and winning numbers.

兒童醫院

籌募經費

萬達已費

醫院

籌募經費萬達已費醫院。籌募經費萬達已費醫院。籌募經費萬達已費醫院。籌募經費萬達已費醫院。籌募經費萬達已費醫院。

讀者論壇

銅鑼灣線電車突改路線欺騙了搭客

本人曾屢次被退回自行一趙謹提兩個問題請答。本人曾屢次被退回自行一趙謹提兩個問題請答。本人曾屢次被退回自行一趙謹提兩個問題請答。

各石油氣公司宣佈

售價降低百分之三十

售價降低百分之三十。售價降低百分之三十。售價降低百分之三十。售價降低百分之三十。售價降低百分之三十。

日本隨筆

萬國博覽會

萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。

日本隨筆

萬國博覽會

萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。

日本隨筆

萬國博覽會

萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。

日本隨筆

萬國博覽會

萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。

日本隨筆

萬國博覽會

萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。萬國博覽會。

Shell 蜆殼石油氣 巨型大減價百分之卅 新價 18磅庄氣每罐 \$9.00 32磅庄氣每罐 \$16.00 即日開始

1971 香港年鑑 補查港九工商各業啟事. Table with fields for business registration and survey data.

黎時煥在域多利獅子會演講
建議實施強迫教育

黎時煖在域多利獅子會演講

[illegible][illegible]

醫務總監蔡永業演講
香港百年來醫療發展

[illegible][illegible][illegible][illegible]

旺角暑期活動閉幕

[illegible][illegible]

角民政署遊藝攤位



灣仔今有

東方雜誌編輯會說前月
 一時期甚低。
 從各名次如下戶
 內戶外像及景物彩
 比長，攝影軍艦巡遊，鉅
 軍艦，海軍巡遊，鉅
 郵票名次如下戶
 內戶外像及景物彩
 比長，攝影軍艦巡遊，鉅
 軍艦，海軍巡遊，鉅

本社因調整內部人事關係引起部份社員誤會，損及多年往來，頗以為憾。茲為方便讀者起見，特委正安書局專門代售，並由郵部購部，便利顧客，概於原訂單後三頁內郵寄或派人送達。如蒙惠顧，玉趾臨門購買，至為歡迎！

郵票名次如下戶
 內戶外像及景物彩
 比長，攝影軍艦巡遊，鉅
 軍艦，海軍巡遊，鉅

本公司聘請十四位位司機，需名需有熟練經驗如有意者
 (香港區居住優先錄用)請每日上午七點半至下午六時
 携同車牌到香港荷李活道一〇一號與余先生接洽

聘請十四位位司機

中小社增設門市零售部啟事

香港中小學教材研究社

正安書局 地址 萬國輪船碼頭對面大門口牌地下

中小社増設
 門市零售
 郵購
部啓事

1970

香港年鑑

內容最齊
資料最廣
用途最大

十元
冊裝
只售一

博雅

BERNA

校址 九龍又一村

校董會主席 周錫

校董

大利達

船務部
新地址：香港銅鑼灣百德新街二號二
電 話：H—777261
H—777262
H—777201
一九七〇年九月二日（星期三）開始啓用

樓
場下17愛翠

[illegible]

英文，地理，歷史，物理，化學，生物，數學。

高級科目

聘請職員

規模宏大之貨櫃公司招請助理技工兩名
應徵條件：十六至十七歲男性青年，初中程度，願意參加分班及臨時工作，及具有普通英文程度，合選人將受汽車及貨櫃保養之訓練。
應徵人請函列年齡，要求待遇及工作簡歷等寄：
美國海陸聯運公司
香港郵箱五三一號
保業部經理收

博雅書院大學預科班
告通

本校編制及參加下列各項考試
G.C.C.E 初級程度（一年制）
G.C.C.E 高級程度（二年制）
中文大學入學試（一年制）
初級科目

博雅書院

龍年鑑

資料最齊
內容最廣
用途最大
十元一冊
精裝一冊
十元一冊

BERNARD COLLEGE

校址 九龍又一村達之路十號


電話：8002412

招收：FORM 1—5
FORM 6 (LOW)
FORM 6 (UPPER)
 上下午班男女生
 報名：每日上午九時
 六時
 考試：九月三日上午

校董會主席 **周錫年爵士**

校董 **周啓賢 黃紹隆 校長 王啓銘 郭教禮 副校長 王**

政府垂詢


35期
 九月十九日
 在大會堂
 開獎
 每張 \$2
 進款撥作社會福利之用

訪問廠商商會 交換工商發展意見

【本報訊】日本大阪商會訪問團一行，於昨日（廿九日）下午，在僑務委員會禮堂，與僑商會代表交換工商發展意見。該團由大阪商會會長山崎正三率領，成員包括大阪商會副會長、各專門委員會委員長等。會中，雙方就當前工商發展趨勢、貿易障礙、技術交流等問題，進行了廣泛而深入的討論。僑商會代表對大阪商會訪問團的來訪表示熱烈歡迎，並表示僑商會將繼續致力於促進僑商與日本工商界的交流與合作。

政府撥款三十萬元 促成兒童生長研究

【本報訊】政府為促進兒童生長研究，特撥款三十萬元，交由衛生局辦理。此項撥款旨在支持各項兒童生長研究計劃，包括營養調查、生長發育監測等。衛生局表示，將充分利用此項撥款，加強與學術機構的合作，推動兒童生長研究的深入開展，為兒童健康成長提供科學依據。

女青年會主辦 勞工婦女夜校

【本報訊】女青年會為提高勞工婦女的文化素質，特主辦勞工婦女夜校。該校課程包括基礎知識、實用技能等，旨在幫助勞工婦女提高自我發展能力。夜校自開辦以來，受到廣大勞工婦女的歡迎，報名人數不斷增加。女青年會表示，將繼續努力，為勞工婦女提供更多優質的教育服務。

警方呼籲青年 參加警察服務

【本報訊】警方為加強警民合作，特呼籲青年參加警察服務。警方表示，青年參加警察服務不僅可以鍛煉體魄、增強紀律，還可以學習法律知識、提高社會責任感。目前，已有不少青年報名參加，警方對此表示感謝，並表示將為參加者提供完善的培訓和指導。

醫療補助隊通告

【本報訊】醫療補助隊為協助醫療工作，特發布通告。通告內容包括隊員的職責、工作時間、待遇等。醫療補助隊表示，隊員將在各醫療機構工作，為廣大患者提供優質的醫療服務。隊員將接受專業培訓，確保具備必要的醫療技能和知識。

潮州公會 今日大會

【本報訊】潮州公會將於今日（三十日）下午二時，在該會禮堂舉行大會。會議將討論潮州公會的各項工作，包括會員大會、理事會會議等。潮州公會表示，將繼續為潮州僑胞服務，促進潮州社區的發展與繁榮。

授課的問題

【本報訊】關於授課的問題，教育當局正進行調查。據悉，部分學校存在授課質量不高的問題，教育當局已要求學校加強教學管理，提高授課水平。教育當局表示，將加強對學校教學的監督與指導，確保授課質量，提高教學效果。

體育

警察檢討實力

【本報訊】警察部門正檢討其實力，以應對日益複雜的治安狀況。警察部門表示，將加強對警察的培訓與考核，提高警察的專業素養和執法能力。同時，將加強與其他部門的合作，共同維護社會治安，保障人民財產安全。

今天友賽元朗

【本報訊】足球賽將於今日（三十日）下午五時，在元朗球場舉行。比賽雙方為本地球隊與外來球隊。比賽將吸引眾多球迷到場觀看，屆時將是一場精彩的對決。主辦單位表示，將為比賽提供完善的服務，確保比賽順利進行。

籃聯選出港聯隊

【本報訊】籃球聯合會已選出代表香港參加比賽的聯隊。聯隊成員包括多名優秀的籃球運動員，他們將代表香港參加即將舉行的比賽。籃球聯合會表示，將全力支持聯隊，為他們提供必要的訓練和保障，爭取取得好成績。

第八屆國際馬拉松

【本報訊】第八屆國際馬拉松賽將於下月二日舉行。比賽將吸引來自世界各地的跑者參加，屆時將是一場規模宏大的體育盛事。主辦單位表示，將為比賽提供完善的服務，確保比賽順利進行，並為跑者提供舒適的比賽環境。

兩隊警察賽木盾

【本報訊】兩支警察隊伍將於今日舉行木盾比賽。比賽旨在提高警察的體能素質和團隊協作能力。比賽內容包括木盾衝鋒、障礙跑等項目。主辦單位表示，將為比賽提供完善的服務，確保比賽順利進行。

木蘭體育會 招待靜修遊新界

【本報訊】木蘭體育會將於今日（三十日）下午，在該會禮堂舉行招待會。招待會將邀請各界人士參加，屆時將是一場溫馨的聚會。木蘭體育會表示，將繼續為會員提供優質的服務，促進會員之間的交流與合作。

賓菲加戰港聯隊後 守門員被會方懲戒

【本報訊】賓菲加隊在與港聯隊比賽後，守門員因表現不佳，被會方懲戒。會方表示，守門員在比賽中出現多次失球，嚴重影響了球隊的比賽結果。會方將對守門員進行嚴肅處理，以儆效尤，確保球隊的比賽質量。

南華會新秀保齡球大賽

【本報訊】南華會將於今日舉行新秀保齡球大賽。比賽旨在提高新秀球員的保齡球技術水平。比賽將吸引眾多新秀球員參加，屆時將是一場精彩的比賽。主辦單位表示，將為比賽提供完善的服務，確保比賽順利進行。

今夜盛大頒獎

【本報訊】頒獎典禮將於今夜舉行，表彰在各項比賽中取得優異成績的運動員。頒獎典禮將邀請多位嘉賓出席，為獲獎運動員頒發獎狀和獎品。主辦單位表示，將繼續支持體育事業，為運動員提供更多的發展機會。

北少林拳派門 昨祝願汝章誕

【本報訊】北少林拳派門徒昨日舉行祝慶活動，慶祝某位重要人物的生日。活動內容包括拳術表演、聚餐等。北少林拳派表示，將繼續傳承和弘揚少林文化，為社會做出貢獻。

星島輕取九巴

【本報訊】星島足球隊昨日在比賽中輕取九巴隊。比賽結果顯示，星島隊以較大優勢獲勝。星島隊表示，將繼續努力，提高球隊實力，爭取在未來比賽中取得更好成績。

第五屆柔道大賽

【本報訊】第五屆柔道大賽將於近日舉行。比賽將吸引眾多柔道愛好者參加，屆時將是一場精彩的比賽。主辦單位表示，將為比賽提供完善的服務，確保比賽順利進行。

胡法光夫人頒獎

【本報訊】胡法光夫人將於近日舉行頒獎典禮，表彰在各項比賽中取得優異成績的運動員。胡法光夫人表示，將繼續支持體育事業，為運動員提供更多的發展機會。

赴英國招兵買馬 趙陳仇麗昨先返

【本報訊】趙陳仇麗等一行昨日返回香港，結束其在英國的招兵買馬活動。趙陳仇麗表示，將在未來繼續為體育事業做出貢獻，為運動員提供更多的發展機會。

在英談及 女子足球事

【本報訊】某位人士昨日在英國談及女子足球事，表示將致力於推動女子足球事業的發展。該人士表示，將加強與英國足球協會的合作，為女子足球運動員提供更多的發展機會。

朱柏和一封公開信

【本報訊】朱柏和昨日發表一封公開信，就當前社會問題表達其觀點。朱柏和表示，將繼續關注社會發展，為社會做出貢獻。公開信內容涉及教育、就業、環境等多個方面。

女子足球事

【本報訊】女子足球比賽將於近日舉行。比賽將吸引眾多女子足球愛好者參加，屆時將是一場精彩的比賽。主辦單位表示，將為比賽提供完善的服務，確保比賽順利進行。

今天舉行

【本報訊】某項活動將於今日舉行。活動旨在提高公眾對某項事業的認識，促進社會發展。主辦單位表示，將為活動提供完善的服務，確保活動順利進行。

亞東女籃再闖一關

【本報訊】亞東女子籃球隊昨日在比賽中再闖一關，取得勝利。球隊表示，將繼續努力，提高球隊實力，爭取在未來比賽中取得更好成績。

靜修經藏修女隊

【本報訊】靜修經藏修女隊將於近日舉行活動。活動旨在弘揚宗教文化，促進社會和諧。主辦單位表示，將為活動提供完善的服務，確保活動順利進行。

（此處為報紙左側邊緣的零碎文字，內容較為模糊，無法完整識別。）

本港新聞

香港賽馬會助學金

第一批名單

二百學生獲發學費支票

Table with 3 columns: Student Name, School, and Amount. Lists names of students and their respective schools and the amount of the scholarship.

青山精神病院人滿

神經病者要輪候入院亦滿地

青山精神病院，自開辦以來，已有二十餘年，其間收容病人，由一千餘人增至三千餘人，現已人滿為患，神經病者要輪候入院亦滿地。

中區成立委員會

推行長期清潔計劃

由政府機構及社團協力推行

中區成立委員會，由政府機構及社團協力推行，旨在推行長期清潔計劃。



龍城街坊會

龍城街坊會，昨日舉行會議，討論有關事宜。

紅頂金身百事吉

中秋節贈送水林

紅頂金身百事吉，中秋節贈送水林。

馮氏宗親大會

昨舉行

馮氏宗親大會，昨日舉行。

國際酒店大餐廳

正宗潮菜受推崇

國際酒店大餐廳，正宗潮菜受推崇。

美孚無比石油

今日開始減價

美孚無比石油，今日開始減價。

五邑同鄉聯誼會

大會改選新理事

五邑同鄉聯誼會，大會改選新理事。

九龍城大區聯會

新職員今日就職

九龍城大區聯會，新職員今日就職。

市選查冊與登記

查冊限至九一止

市選查冊與登記，查冊限至九一止。

妙慧苑誦地經

明晚結壇放瑜珈

妙慧苑誦地經，明晚結壇放瑜珈。

北九龍獅子

十人赴台北訪問

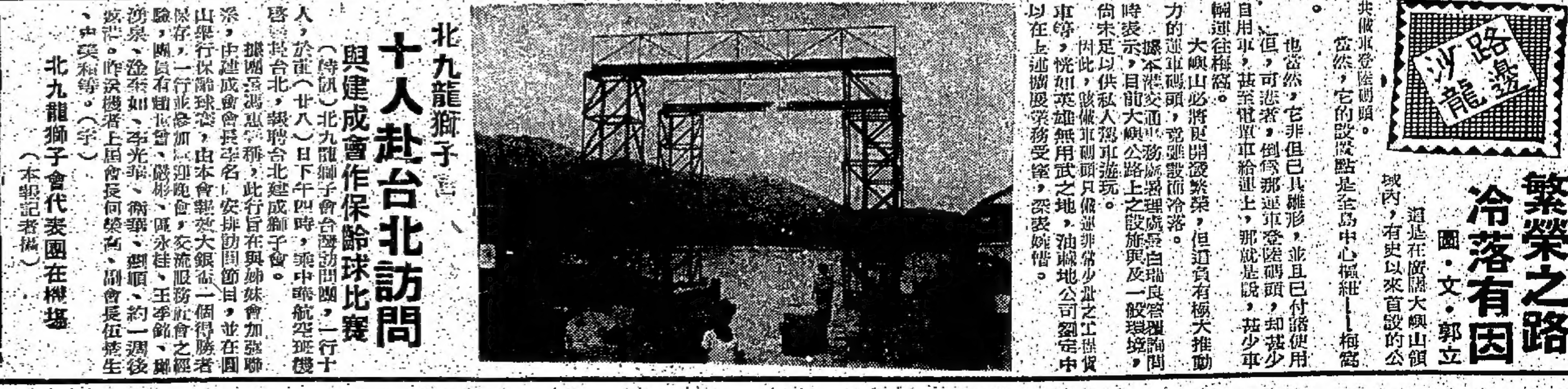
北九龍獅子，十人赴台北訪問。

繁榮之路

冷落有因

繁榮之路，冷落有因。

Table with 3 columns: Event Name, Date, and Time. Lists various community events and their schedules.



華僑文化

西藏密宗靜坐法簡介

密宗靜坐法，為西藏密宗之重要修持法。其法要，在於心之專注，氣之運行，及智慧之開發。此法之修持，須有明師之指導，方能得其真傳。茲將此法之要點，略為介紹如下：

一、靜坐之姿勢：須坐於墊上，雙腿交叉，或盤坐，或跪坐，以舒適為要。身體正直，頭正，頸正，肩正，腰正，手正，足正。

二、呼吸之法：須自然呼吸，不可強求。呼吸時，須注意氣之出入，及氣之運行。

三、心之專注：須將心專注於一點，如呼吸，或氣之運行，或智慧之開發。此為靜坐之要點。

四、智慧之開發：須在靜坐中，開發智慧。智慧之開發，須有明師之指導，方能得其真傳。

本港幻燈影片攝影名家胡百啓

胡百啓先生，為本港著名之幻燈影片攝影家。其作品，多為社會教育之題材，如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。胡先生之作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

青年業餘攝製電影展覽將舉行

青年業餘攝製電影展覽，將於近日舉行。此項展覽，旨在推廣青年業餘攝影，並促進青年業餘攝影之交流。展覽之作品，多為青年業餘攝影家之傑作，如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。展覽之作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

藝壇千載佳話

藝壇千載佳話，多為藝壇之傳奇故事。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

兩代夫婦畫家

兩代夫婦畫家，為藝壇之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

市局免費電影

市局免費電影，為市民之福利。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

九月選講講座

九月選講講座，為市民之福利。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。



Portrait of a man, likely related to the article on Tibetan Buddhism.

八十歲爵士寫作六十年

八十歲爵士寫作六十年，為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

策劃什誌贈予寫在牛背上的支票

策劃什誌贈予寫在牛背上的支票，為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

聞新有又·路血路雪

題問樂配為地福林

執爭生發怡曼楊與

聞新有又·路血路雪，題問樂配為地福林，執爭生發怡曼楊與。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

森森下月赴日遊覽

今與影友開聯歡會

森森下月赴日遊覽，今與影友開聯歡會。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

江丹如何大膽

由蔣偉光擺佈

江丹如何大膽，由蔣偉光擺佈。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

秦蜜張鳳凰將遠征星馬

先到曼谷主持影片首映

秦蜜張鳳凰將遠征星馬，先到曼谷主持影片首映。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

茅漢下月初演平劇

大泗洲城顯身手

茅漢下月初演平劇，大泗洲城顯身手。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

玉樓春夢獲好評

龍沐香三易片名

玉樓春夢獲好評，龍沐香三易片名。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

風流模特兒

連國故事

風流模特兒，連國故事。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

何日卿再來

連國故事

何日卿再來，連國故事。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

飛賊

連國故事

飛賊，連國故事。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

今日開日場

連國故事

今日開日場，連國故事。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

今日開日場

連國故事

今日開日場，連國故事。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

今日開日場

連國故事

今日開日場，連國故事。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

今日開日場

連國故事

今日開日場，連國故事。此為爵士之佳話。如「西藏密宗靜坐法」等。其作品，不僅具有藝術價值，且具有社會教育意義。其作品，曾多次在國內外展覽中獲獎。其作品，深受觀眾之喜愛。

鋼鑄鐵紅鐵石酒樓舉行就聯會會員聯歡大會，並
名譽會長顏榮光主持監督，會務顧問黃賢昭頒發
證書與章，林兆頒發各區代表獎章，屆時並有該
會子弟學校之學生表演歌唱舞蹈及放影七彩活動
會子弟列座。

上揭地界於工人，軍士及民衆，多由
上揭地界交由工人主理，工人之間，互
對差弄之處理，當然不會滿於馬虎，而對
可每數月開役一次，由工人就膳食之優劣
人盡相伙食。(行)

器

青年工人

受訓練

想前途渺茫

人接受職業訓練，實為空談，根據研究所得，目前對技工訓練缺乏之問題，而且可以俾青年工人，也有我們希望生工人，亦有我們希望生工人，年長大的人，我們合不，但年青的，却很合得來。假期天，去白沙灣游水划艇，去戲園，四個工人，和廠方幾個職員，開宴每時你出，有時我們，有什計劃。雖，却得相相，有，老，開他自己是汽車司機

時間開，早九晚六。工
作是在發証旁邊，教訓
熟路。廠方一頓早餐，
午膳供應。早上，兩個
麵包，日中付四毛交
通費，便是全日的開支
。工場之中，有年紀大
的工人，也有年紀大

圖

傳 山姘
慨蘇蓉
好戲青
有得頂

[illegible]

聽潘歌收音遠不如在家聽唱片
所以歌王歌后全部新歌十四首，首
首身歷筆，零捨不同！

鉗器製作應旺未旺
比往年同期減三成
原料漲價訂單減今年情形特
由於技工缺乏工人就業仍
本報編譯部接獲工人，日前對於過歲減月，
工人工作意欲冷淡，由於最近工業缺工，
前工行情清冷，故在失業時，可是在採工工人，並未
失業威脅。

工會會長 司理長指出，有關鉗
器製作，其工資，最近極為停滯，
自前年冬季起，工資，即在目前一段期間內，應
有增加之勢，開始之時，即

鉗器製作九兩鉗器工會
昨據此九兩鉗器工會
司理長指出，有關鉗
器製作，其工資，最近極為停滯，
自前年冬季起，工資，即在目前一段期間內，應
有增加之勢，開始之時，即

國會減薪，可是由於過去被裁減之鉗器
工人工作仍極停滯，但由於最近鉗器會
減薪之時期，已過，故鉗器工人工作情形多
罷工。

鉗器製作，一般工人，料是過過加減
在年內，一職工人，料是過過加減
而在平日，工作充足，則工人亦不
（或以上）（行）

男女之間關係微

定

前羅漢，
工人收入
而在泰平
入達千元
，七百元
同朋旅館

行勢即趨減少。



劇
劇
對
對
羣
主演

香港大舞台
 片巨 激刺 喉嚨 打撲 武品 出題
 幕開影七
 映放日卽
飛劍神童
 潘寶賢 繆夢蝶 容玉意 曾江 主演
 離倫和 絕佳
 半場十場早今
 門龍震學獨
 場夜午晚今
 家回不天今

黎炳昭師生第七屆畫展

在大會堂八樓一連舉行三天

[illegible]

藝術的靈魂

[illegible]

時望

必也正名

觀劇感新派，以戲與劇同言，聽來似有不然，因此決定下月赴歐觀劇回新區。

藍田種芝，特費音詩，相信今後家戶戶書田字，詩傳傳。

早作打算

有人認為本港不需設覽胎法例，孕婦如患心臟病或產過多，可作合法墮胎理由。

不願生孩過多，而不節育不放墮胎，對社會含有驚悸性。(方)

心理破綻

一位警司指出：市道遇到不景氣，市民是不欲與警方合作。祇怕惹禍，最先不消除他們心理上的威脅。

各有前因

部份僑委公幹員指將退長退休年齡，如精力旺盛，可繼續工作。

有障礙教育界，退休後出任中貼中學教員，此無他，利用老經驗而已。(正)

有此希望

港務局建築工程處主任，對本港城市設計有所批評。

作為一個居民，誰不希望自己的居屋園林化，島嶼花荷，亦一樂也。

安步當車

重要：有關各方正研訂中。

每個日，新界區內便直交醫院醫治，遊人目在乎乎，結果變了自找尋煩惱。(光)

請勿動手

今年本報投案激增，至現時止，已有四十六宗投案。

武打市中的所謂英雄人物，整日仇，凡一個敵一個，前赴後繼。一戰既過，不防鬥不可學。

不妨鬥一鬥

國語代曲歌者武打片落臺，眼底有三、四個歌者唱。

三四不用耳，但願大家都能聽得子。唱，大家不妨到大歌喉鬥唱。

中環銀行區衣冠楚楚的紳士淑女，午膳顯得似乎並不「斯文」，有時竟然大「食」的怪現象。

[illegible]

膽，長期以來就
非常頭痛的問題
是在最近半年來
價漲風的影響下

[illegible]

飲

[illegible]

假口

飯」去處。咆嘯兵馬平順，「擠家」，一下子就如風掃殘雲，橫掃無遺交椅破，一眨眼就剩個杯盤狼藉。

挑九大小酒樓，每座幾十張位，只就會出時間「招待」熟客，從清晨的未開門開始，直到下午三時止。這一段時間開始上座無虛席，在舞臺人頭湧的情況下，

就耐性耐心等候不可，因此，當假日有辦法不去喝燒鴨，因為一價既高，人們亦往往以站在別人家裏，看老人家一人一種工，二來接子孫返「時候」為不雅，三則就休想送到一張空手。

有人說每逢假日上午最後一條街，有自巳動手去做。但見老婦人

● 草上飛

忙了一整天，忙起頭項來，把作全家感正歸作酒樓當作酬謝。

今年四月

並不十分齊，但是如果
偶然有貨色，其餘在
最受人易到

[illegible]

食素言
• 云云

[illegible][illegible]

市拾位的

恨朝九晚五刻板式生活的繁瑣，有些習慣最早的各階層人士之閒去睡早床的。

一時，也是睡早床的時間，上路有不到。在工作時間而不可酒樓早茶的，只有老板、司理級職員、或自由職業家。間或有某些夜班的工作去喝早茶。

上午四點至九時之間，以牛飯、滑雞飯、鹹味飯、糯米飯、和雞飽、叉燒飽、燒腩腸、灌腸那些食品最爲合銷，適

[illegible]

絕早！棚爆！

龍美華金國民仙國麗麗
麗宮樂陵際樂樂賓華都

今天全線五場

入加期下宣麗美
劇喜一又後「家回不天今」繼衆大

主領 妮恬 雄俊柯
副領 歐武 唐錢上 張何 李江 李
多福 家公 官冰 慧明 洪

警告！逃妻

今天不回家 姊妹作



勿開除 荒天下
老婆！ 之大唐
我來告訴 張永祥
勿警告！ 潤華
逃妻！ 之滑天下
！告 大稽

場夜午日週

國|仙|國|麗
際|樂|賓|都

今晚午場

劇喜大麗麗新出可公衆大

主領 姚蘇蓉 導演 瑞景白



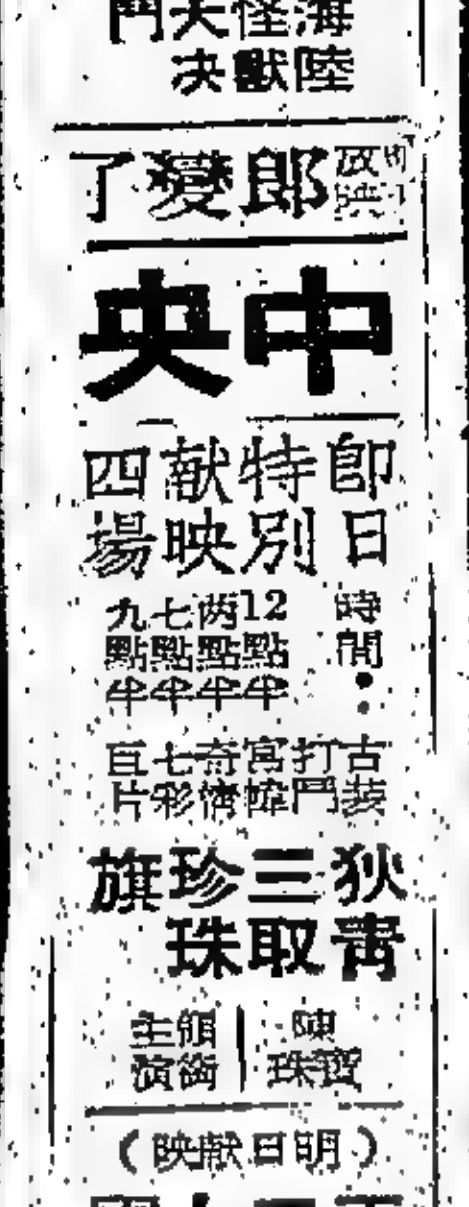
今天不回家 姊妹作
警告！逃妻
捲映一警姊慶
士隆告妹祝
重特重逃作本
來予獻妻一片

場夜午日週

神飛
童劍

劇喜大麗麗新出可公衆大

主領 姚蘇蓉 導演 瑞景白



今天不回家 姊妹作
警告！逃妻
捲映一警姊慶
士隆告妹祝
重特重逃作本
來予獻妻一片

場夜午日週

家
在
台
北

劇喜大麗麗新出可公衆大

主領 姚蘇蓉 導演 瑞景白



今天不回家 姊妹作
警告！逃妻
捲映一警姊慶
士隆告妹祝
重特重逃作本
來予獻妻一片

場夜午日週

大
滿
特
滿

劇喜大麗麗新出可公衆大

主領 姚蘇蓉 導演 瑞景白



今天不回家 姊妹作
警告！逃妻
捲映一警姊慶
士隆告妹祝
重特重逃作本
來予獻妻一片

真永國娛翊
光華都樂翠
亞明金黃倫 荷
洲聲門金敦 活李

場五綫全拜禮

早請天今。滿爆日昨



歌情外海
LOVE SONG OVER THE SEA
正宗喜劇
歌唱酒家
看本片之前
請讀三字經
男女老少
男女老少
男女老少
男女老少

THE UNGRATEFUL ONE



受享高最。價票低最

青姚武汪

蘇蘇家麒玲
山蓉琪玲

張崔葛尤陳鈕
冰福香 玉生亭情浩雨
主領 曹客



幕開彩七
巨文歌出榮公國華
片藝唱品譽司華

國際銀根全面回鬆 美國放款利率趨低

拆息巨幅崩跌

（本報訊）國際銀根全面回鬆，美國放款利率趨低，拆息巨幅崩跌。據悉，美國聯邦儲備委員會，為維持金融穩定，已決定調低放款利率。此舉將使市場拆息大幅回落，對金融市場產生重大影響。目前，市場拆息已降至歷史低點，投資者紛紛入市，搶購短期債券，以避風險。

米市週末未有開盤

拆商側重清理存貨

（本報訊）米市週末未有開盤，拆商側重清理存貨。由於週末市場休市，米市交易陷入停滯。拆商則利用這段時間，集中清理庫存，以應對週一開盤後的市場需求。目前，米市價格趨於穩定，拆商對未來市場持觀望態度。

日進口十三類貨品

計打字電算機寶石粉等

（本報訊）日進口十三類貨品，計打字電算機寶石粉等。據海關統計，日本近期進口貨品種類繁多，其中以高科技產品和奢侈品為主。打字機、電算機等電子產品進口量顯著增加，反映出日本在電子工業領域的技術優勢。

去週港股價普遍回跌

週息百分率上升

（本報訊）去週港股價普遍回跌，週息百分率上升。受國際市場波動影響，香港股市在過去一周內呈現震盪走勢。多數股票價格回落，投資者信心受到一定程度的打擊。同時，週息百分率也有所上升，反映出市場對流動性的擔憂。

加工熟藥

去銷銳減

（本報訊）加工熟藥，去銷銳減。由於原料短缺和加工成本上升，熟藥的生產和銷售均受到嚴重影響。目前，市場上熟藥供應緊張，價格大幅上漲。消費者紛紛囤貨，導致市場秩序混亂。

國際糖價雖升 反應遲鈍

糖市疲滯局勢低沽

（本報訊）國際糖價雖升，反應遲鈍，糖市疲滯局勢低沽。儘管國際糖價近期有所回升，但市場反應冷淡，糖商普遍持觀望態度。糖市交易清淡，價格低位運行，反映出市場對未來糖價走勢的不確定性。

消費生意一片旺態

秋節貨選購初落行

（本報訊）消費生意一片旺態，秋節貨選購初落行。隨著中秋佳节的臨近，消費市場呈現出一片繁榮景象。各大商鋪紛紛推出應節商品，吸引眾多消費者前來選購。市場氣氛熱烈，銷售額顯著增加。

紐約股市堅強

近千種價上升

（本報訊）紐約股市堅強，近千種價上升。美國股市在過去一周內表現強勁，多數股票價格上漲。投資者對美國經濟前景持樂觀態度，紛紛入市投資。市場成交量放大，交投活躍。

半日股市買賣閒散

做價轉呈牛皮扣穩

（本報訊）半日股市買賣閒散，做價轉呈牛皮扣穩。由於市場交投清淡，股市呈現出牛皮市的特徵。投資者觀望情緒濃厚，買賣意願不強。市場價格在窄幅範圍內波動，缺乏明顯趨勢。

杜氏工業指數升廿點

交投共七千八百餘萬股

（本報訊）杜氏工業指數升廿點，交投共七千八百餘萬股。杜氏工業指數在過去一周內上升了二十個點，反映出工業生產的增長。同時，市場成交量也顯著增加，共計成交了七千八百餘萬股。

日消費物價續漲

指數一二九點二

（本報訊）日消費物價續漲，指數一二九點二。日本消費物價指數在過去一周內繼續上升，反映出物價水平的持續走高。這給日本經濟帶來了通脹壓力，政府已採取措施進行调控。

交易減少 做價普遍下跌

金銀兩價跌

（本報訊）交易減少，做價普遍下跌，金銀兩價跌。由於市場交易活動減少，金銀價格普遍回落。投資者對金銀市場持謹慎態度，交易意願不強。市場價格呈現下行趨勢。

銷外果花膠

逾年值

（本報訊）銷外果花膠，逾年值。據統計，去年外銷果花膠的總值超過了預期目標。這反映出我國果花膠產品在國際市場上的競爭力不斷增強。出口商對未來市場充滿信心。

香港股市一週

交易減少 做價普遍下跌

（本報訊）香港股市一週，交易減少，做價普遍下跌。香港股市在過去一周內表現疲軟，成交量明顯縮減。多數股票價格回落，投資者信心受到打擊。市場呈現出下行趨勢。

香港股市一週

股票名稱	價格
太古公司	100.00
怡和洋行	95.00
招商局	88.00
華比銀行	82.00
渣打銀行	78.00
匯豐銀行	75.00
德華銀行	70.00
橫濱正金	68.00
三井物產	65.00
日本郵船	62.00
神戶商船	60.00
大阪商船	58.00
北洋航運	55.00
招商局	52.00
太古公司	50.00

日進口十三類貨品

貨品名稱	數量
打字機	1200台
電算機	50台
寶石粉	1000磅
鑽石	500克拉
珍珠	2000顆
金飾	1000兩
銀飾	2000兩
棉織品	10000碼
絲織品	5000碼
毛織品	2000碼
皮革	1000張
木材	1000方
紙張	10000張
藥品	1000箱

去週港股價普遍回跌

股票名稱	價格
太古公司	98.00
怡和洋行	93.00
招商局	86.00
華比銀行	80.00
渣打銀行	76.00
匯豐銀行	73.00
德華銀行	68.00
橫濱正金	66.00
三井物產	63.00
日本郵船	60.00
神戶商船	58.00
大阪商船	55.00
北洋航運	52.00
招商局	50.00
太古公司	48.00

消費物價續漲

物價名稱	指數
糧食	125.00
油類	120.00
布匹	115.00
日用品	110.00
服務業	105.00
娛樂業	100.00
教育業	95.00
醫療業	90.00
交通業	85.00
金融業	80.00
房地產業	75.00
其他	70.00

銷外果花膠

產品名稱	價值
果乾	10000元
花膠	8000元
燕窩	6000元
魚翅	4000元
海參	2000元
鮑魚	1000元
蝦米	500元
臘味	300元
醬料	200元
茶葉	100元
其他	50元

香港股市一週

股票名稱	價格
太古公司	95.00
怡和洋行	90.00
招商局	83.00
華比銀行	77.00
渣打銀行	73.00
匯豐銀行	70.00
德華銀行	65.00
橫濱正金	63.00
三井物產	60.00
日本郵船	57.00
神戶商船	55.00
大阪商船	52.00
北洋航運	50.00
招商局	48.00
太古公司	45.00

去週港股價普遍回跌

股票名稱	價格
太古公司	92.00
怡和洋行	87.00
招商局	80.00
華比銀行	74.00
渣打銀行	70.00
匯豐銀行	67.00
德華銀行	62.00
橫濱正金	60.00
三井物產	57.00
日本郵船	54.00
神戶商船	52.00
大阪商船	49.00
北洋航運	47.00
招商局	45.00
太古公司	42.00

日進口十三類貨品

貨品名稱	數量
打字機	1100台
電算機	45台
寶石粉	900磅
鑽石	450克拉
珍珠	1800顆
金飾	900兩
銀飾	1800兩
棉織品	9000碼
絲織品	4500碼
毛織品	1800碼
皮革	900張
木材	900方
紙張	9000張
藥品	900箱

去週港股價普遍回跌

股票名稱	價格
太古公司	89.00
怡和洋行	84.00
招商局	77.00
華比銀行	71.00
渣打銀行	67.00
匯豐銀行	64.00
德華銀行	59.00
橫濱正金	57.00
三井物產	54.00
日本郵船	51.00
神戶商船	49.00
大阪商船	46.00
北洋航運	44.00
招商局	42.00
太古公司	39.00

消費物價續漲

物價名稱	指數
糧食	122.00
油類	117.00
布匹	112.00
日用品	107.00
服務業	102.00
娛樂業	97.00
教育業	92.00
醫療業	87.00
交通業	82.00
金融業	77.00
房地產業	72.00
其他	67.00

銷外果花膠

產品名稱	價值
果乾	9500元
花膠	7500元
燕窩	5500元
魚翅	3500元
海參	1800元
鮑魚	900元
蝦米	450元
臘味	250元
醬料	150元
茶葉	75元
其他	37.5元

香港股市一週

股票名稱	價格
太古公司	90.00
怡和洋行	85.00
招商局	78.00
華比銀行	72.00
渣打銀行	68.00
匯豐銀行	65.00
德華銀行	60.00
橫濱正金	58.00
三井物產	55.00
日本郵船	52.00
神戶商船	50.00
大阪商船	47.00
北洋航運	45.00
招商局	43.00
太古公司	40.00

M.S. "FAC".
 一 相加一快輪
 定 九月二日落貨
 九月三日啓行
 直往：神戶、名古屋、橫濱
 客貨付貨辦
 總代理 華林洋行
 上海福州銀行大廈三樓
 電話貳八三三至五
 M.S. "FRECA".
 鐵立加一快輪
 定 九月二日落貨
 九月三日開行

華僑經濟

海防梧州州猪沖場 生豬供應充足 六成七千六百頭 吸多時乘家買料難情供陸大 元十降續緒細大界新

（特稿）昨（廿九）日，海防梧州州猪沖場，生豬供應充足，六成七千六百頭，吸多時乘家買料難情供陸大，元十降續緒細大界新。

港金步步高陞 自由英鎊降美鈔電同報企

（特稿）昨（廿九）日，港金步步高陞，自由英鎊降美鈔電同報企。

去年全球貿易量增率減 貨值總額增加廿年來最大 貿易總額達二千七百廿億美元 先進國通貨膨脹影響世界經濟

（特稿）昨（廿九）日，去年全球貿易量增率減，貨值總額增加廿年來最大，貿易總額達二千七百廿億美元，先進國通貨膨脹影響世界經濟。

西德工業家的介紹 證明德國經濟已趨復甦 德國工業家對經濟前景表示樂觀

（特稿）昨（廿九）日，西德工業家的介紹，證明德國經濟已趨復甦，德國工業家對經濟前景表示樂觀。

美小麥玉米價格 有不同程度下降 黃豆粉黃豆油價格亦降

（特稿）昨（廿九）日，美小麥玉米價格，有不同程度下降，黃豆粉黃豆油價格亦降。

東京股市勢弱 道瓊斯指數下降 半日成交額共達七千萬股

（特稿）昨（廿九）日，東京股市勢弱，道瓊斯指數下降，半日成交額共達七千萬股。

（特稿）昨（廿九）日，去年全球貿易量增率減，貨值總額增加廿年來最大，貿易總額達二千七百廿億美元，先進國通貨膨脹影響世界經濟。

（特稿）昨（廿九）日，西德工業家的介紹，證明德國經濟已趨復甦，德國工業家對經濟前景表示樂觀。

（特稿）昨（廿九）日，美小麥玉米價格，有不同程度下降，黃豆粉黃豆油價格亦降。

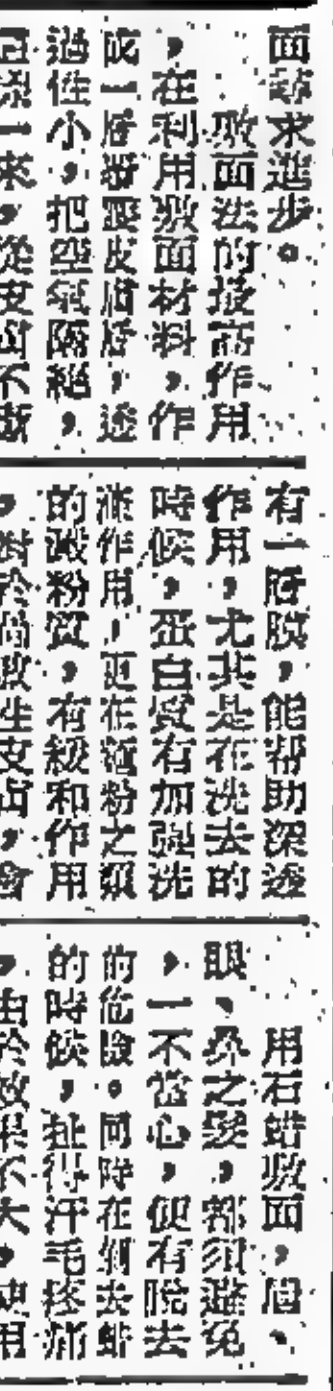
（特稿）昨（廿九）日，東京股市勢弱，道瓊斯指數下降，半日成交額共達七千萬股。

（特稿）昨（廿九）日，去年全球貿易量增率減，貨值總額增加廿年來最大，貿易總額達二千七百廿億美元，先進國通貨膨脹影響世界經濟。

（特稿）昨（廿九）日，西德工業家的介紹，證明德國經濟已趨復甦，德國工業家對經濟前景表示樂觀。

康樂家庭

美容妙術



化粧是一種美的藝術

懂得其中奧妙可使你天仙化人

（特稿）昨（廿九）日，去年全球貿易量增率減，貨值總額增加廿年來最大，貿易總額達二千七百廿億美元，先進國通貨膨脹影響世界經濟。

（特稿）昨（廿九）日，西德工業家的介紹，證明德國經濟已趨復甦，德國工業家對經濟前景表示樂觀。

（特稿）昨（廿九）日，美小麥玉米價格，有不同程度下降，黃豆粉黃豆油價格亦降。

（特稿）昨（廿九）日，東京股市勢弱，道瓊斯指數下降，半日成交額共達七千萬股。

（特稿）昨（廿九）日，去年全球貿易量增率減，貨值總額增加廿年來最大，貿易總額達二千七百廿億美元，先進國通貨膨脹影響世界經濟。

（特稿）昨（廿九）日，西德工業家的介紹，證明德國經濟已趨復甦，德國工業家對經濟前景表示樂觀。

（特稿）昨（廿九）日，美小麥玉米價格，有不同程度下降，黃豆粉黃豆油價格亦降。

（特稿）昨（廿九）日，東京股市勢弱，道瓊斯指數下降，半日成交額共達七千萬股。

（特稿）昨（廿九）日，去年全球貿易量增率減，貨值總額增加廿年來最大，貿易總額達二千七百廿億美元，先進國通貨膨脹影響世界經濟。

（特稿）昨（廿九）日，西德工業家的介紹，證明德國經濟已趨復甦，德國工業家對經濟前景表示樂觀。

（特稿）昨（廿九）日，美小麥玉米價格，有不同程度下降，黃豆粉黃豆油價格亦降。

（特稿）昨（廿九）日，東京股市勢弱，道瓊斯指數下降，半日成交額共達七千萬股。

（特稿）昨（廿九）日，去年全球貿易量增率減，貨值總額增加廿年來最大，貿易總額達二千七百廿億美元，先進國通貨膨脹影響世界經濟。

（特稿）昨（廿九）日，西德工業家的介紹，證明德國經濟已趨復甦，德國工業家對經濟前景表示樂觀。

（特稿）昨（廿九）日，美小麥玉米價格，有不同程度下降，黃豆粉黃豆油價格亦降。

（特稿）昨（廿九）日，東京股市勢弱，道瓊斯指數下降，半日成交額共達七千萬股。

（特稿）昨（廿九）日，去年全球貿易量增率減，貨值總額增加廿年來最大，貿易總額達二千七百廿億美元，先進國通貨膨脹影響世界經濟。

（特稿）昨（廿九）日，西德工業家的介紹，證明德國經濟已趨復甦，德國工業家對經濟前景表示樂觀。

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，每行每日收費一元，每行每日收費一元，每行每日收費一元...

尋訪啟事

本人因事外出，現已回國，如有知其下落者，請即通知...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

遺失

本人不慎遺失私章一枚，如有拾獲者，請送還本人...

Table with multiple columns containing names and addresses, likely a directory or list of subscribers.

明聲屋石購承, 寫字樓, 工廠, 招租, 廉房, 出售, 汽車, 傢俱, 各種服務廣告.

安泰工業大廈, 工廠, 招租, 廉房, 出售, 汽車, 傢俱, 各種服務廣告.

九龍旺舖出售, 工廠, 招租, 廉房, 出售, 汽車, 傢俱, 各種服務廣告.

花園洋樓, 工廠, 招租, 廉房, 出售, 汽車, 傢俱, 各種服務廣告.

永隆大廈, 工廠, 招租, 廉房, 出售, 汽車, 傢俱, 各種服務廣告.

洋花樓, 工廠, 招租, 廉房, 出售, 汽車, 傢俱, 各種服務廣告.

聯康新樓, 工廠, 招租, 廉房, 出售, 汽車, 傢俱, 各種服務廣告.

新建成旺舖出售, 工廠, 招租, 廉房, 出售, 汽車, 傢俱, 各種服務廣告.

森 雅

[illegible]

...E

[illegible][illegible]

由

[illegible]

之

[illegible]

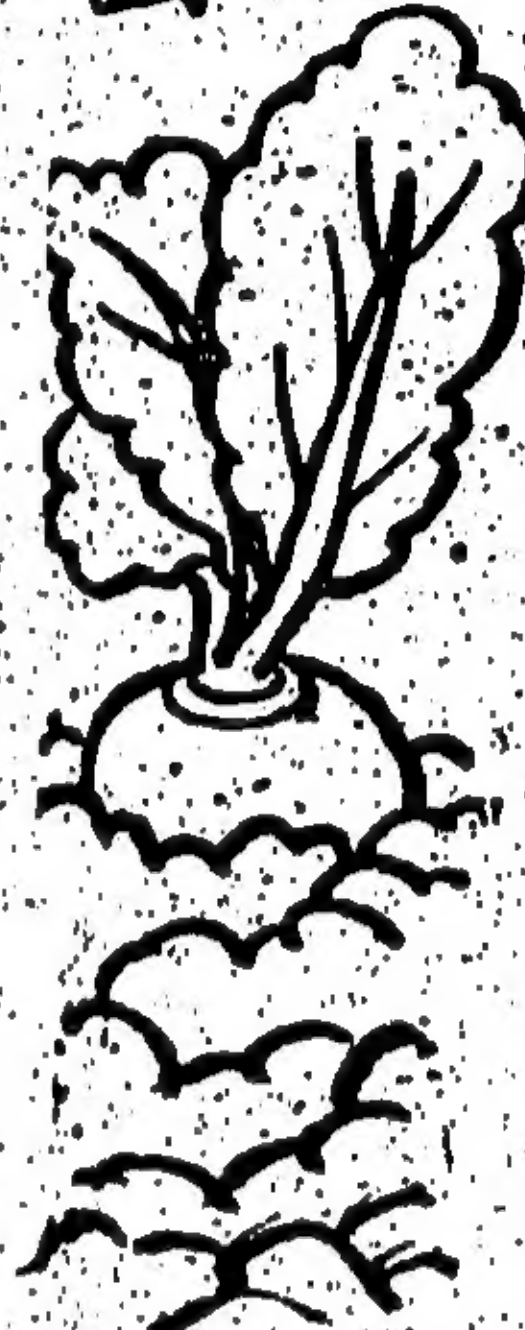
年代的世
一個多麼
它在日
世界的人
去了。

[illegible]

卷之五

大蘿蔔

巧雲文
江南圖



○從前，有一位姓何的，他有一口井，井邊有一棵大蘿蔔，那蘿蔔大得，連一頭牛也拉不動。



○有一天，何家的小兒子，跟着他的大兒子，到井邊去玩。大兒子說：『這蘿蔔真大，我們把它挖出來，賣給人家，一定可以賣很多錢。』



○小兒子說：『好，我們挖吧。』大兒子就拿起鋤頭，在蘿蔔旁邊挖起來。小兒子也拿起鋤頭，在蘿蔔的另一邊挖起來。



○他們挖了很久，終於把大蘿蔔挖出來了。大兒子高興地說：『我們挖出來了！』小兒子也高興地說：『我們挖出來了！』



○大兒子說：『我們把這蘿蔔賣給人家，一定可以賣很多錢。』小兒子說：『好，我們去賣吧。』



○他們來到市場，大兒子把大蘿蔔擺在攤位上。小兒子也擺在攤位上。大兒子說：『這蘿蔔真大，誰要買？』



○小兒子說：『好，我們去賣吧。』大兒子說：『好，我們去賣吧。』



○大兒子說：『這蘿蔔真大，誰要買？』小兒子說：『好，我們去賣吧。』



○大兒子說：『這蘿蔔真大，誰要買？』小兒子說：『好，我們去賣吧。』



○大兒子說：『這蘿蔔真大，誰要買？』小兒子說：『好，我們去賣吧。』



○從前，有一位姓何的，他有一口井，井邊有一棵大蘿蔔，那蘿蔔大得，連一頭牛也拉不動。



○有一天，何家的小兒子，跟着他的大兒子，到井邊去玩。大兒子說：『這蘿蔔真大，我們把它挖出來，賣給人家，一定可以賣很多錢。』



○小兒子說：『好，我們挖吧。』大兒子就拿起鋤頭，在蘿蔔旁邊挖起來。小兒子也拿起鋤頭，在蘿蔔的另一邊挖起來。



○他們挖了很久，終於把大蘿蔔挖出來了。大兒子高興地說：『我們挖出來了！』小兒子也高興地說：『我們挖出來了！』



○大兒子說：『我們把這蘿蔔賣給人家，一定可以賣很多錢。』小兒子說：『好，我們去賣吧。』

巨人和他的妻子

小曼文
冬冬圖



○從前，有一位姓何的，他有一口井，井邊有一棵大蘿蔔，那蘿蔔大得，連一頭牛也拉不動。



○有一天，何家的小兒子，跟着他的大兒子，到井邊去玩。大兒子說：『這蘿蔔真大，我們把它挖出來，賣給人家，一定可以賣很多錢。』



○小兒子說：『好，我們挖吧。』大兒子就拿起鋤頭，在蘿蔔旁邊挖起來。小兒子也拿起鋤頭，在蘿蔔的另一邊挖起來。



○他們挖了很久，終於把大蘿蔔挖出來了。大兒子高興地說：『我們挖出來了！』小兒子也高興地說：『我們挖出來了！』



○大兒子說：『我們把這蘿蔔賣給人家，一定可以賣很多錢。』小兒子說：『好，我們去賣吧。』



天靠是都，莎莎見軍够能大這，莎莎訴告媽媽（八）
。力之花阿和費



出側然突花阿寶天，話電打亨話電到又徒歹那（四）
。攻夾他向，



功奇立花阿寶天（九） 康易文
。文仕張



。歡喜加更花阿和寶天對莎莎（九）



警的潛伏埋是司，走逃頭抱想正，了不付應他（五）
。住徒歹把，出衝機趁員



花阿道知，來回怕手的莎莎落啲阿見看媽媽（一）
。落下的莎莎到找



了買寶天，魚條一了買花阿給，來回榮買媽媽（十）
。勵英爲作，頭骨肉根一了



。莎莎回救，上樓高到員警帶徒歹（六）



明裏心媽媽，服衣的媽媽拉邊一，吠遠一寶天（二）
。莎莎到找已們牠，白



吃起一們牠，憂婉的花阿到啲頭骨把寶天（十一）
。了友朋好成已們牠，便



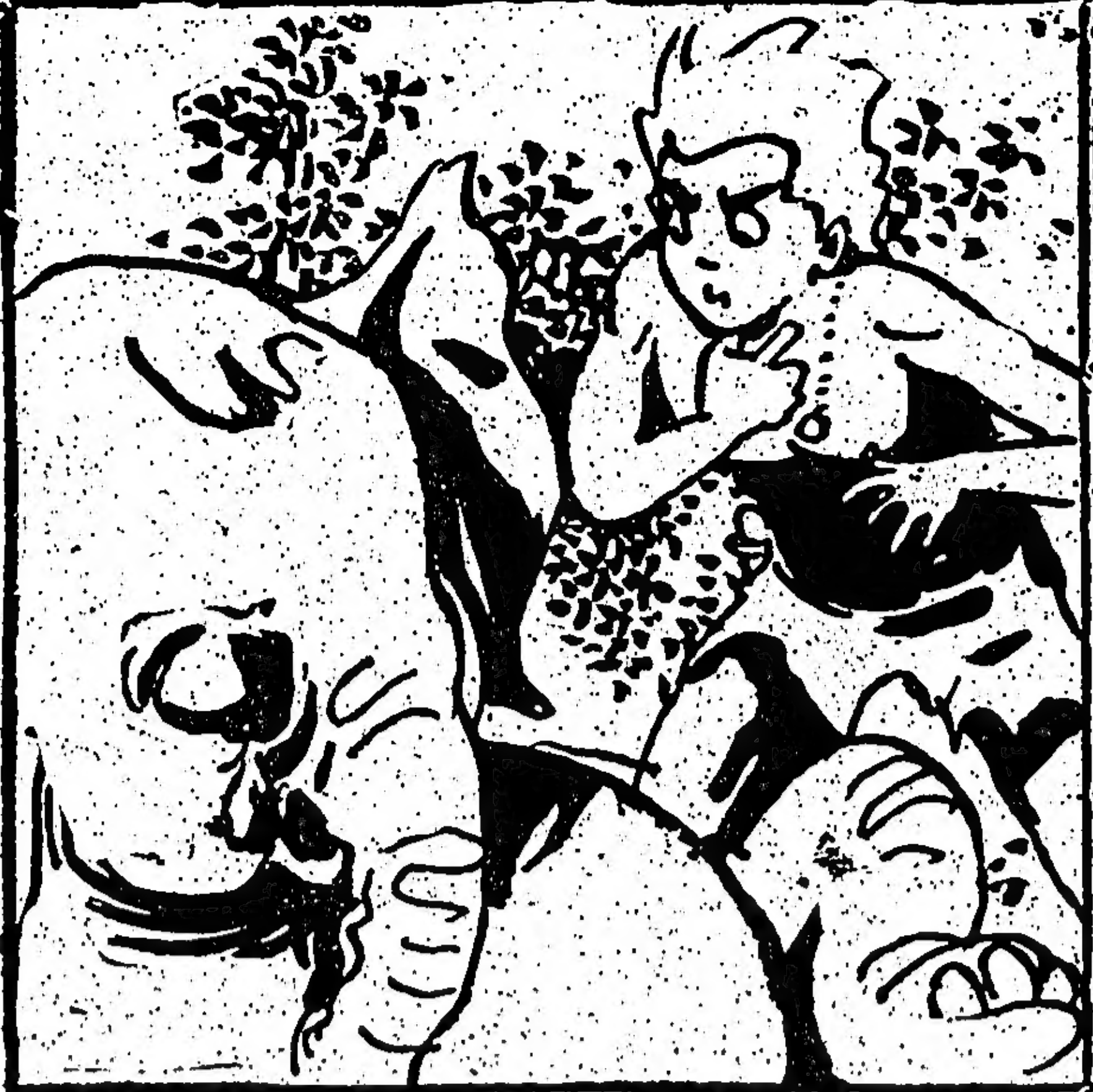
出流也誤誤得與高，裏抱擁的媽到（七）



員警出派署警，案報署警到，量商爸爸跟媽媽（三）
。依理屈屈在警署



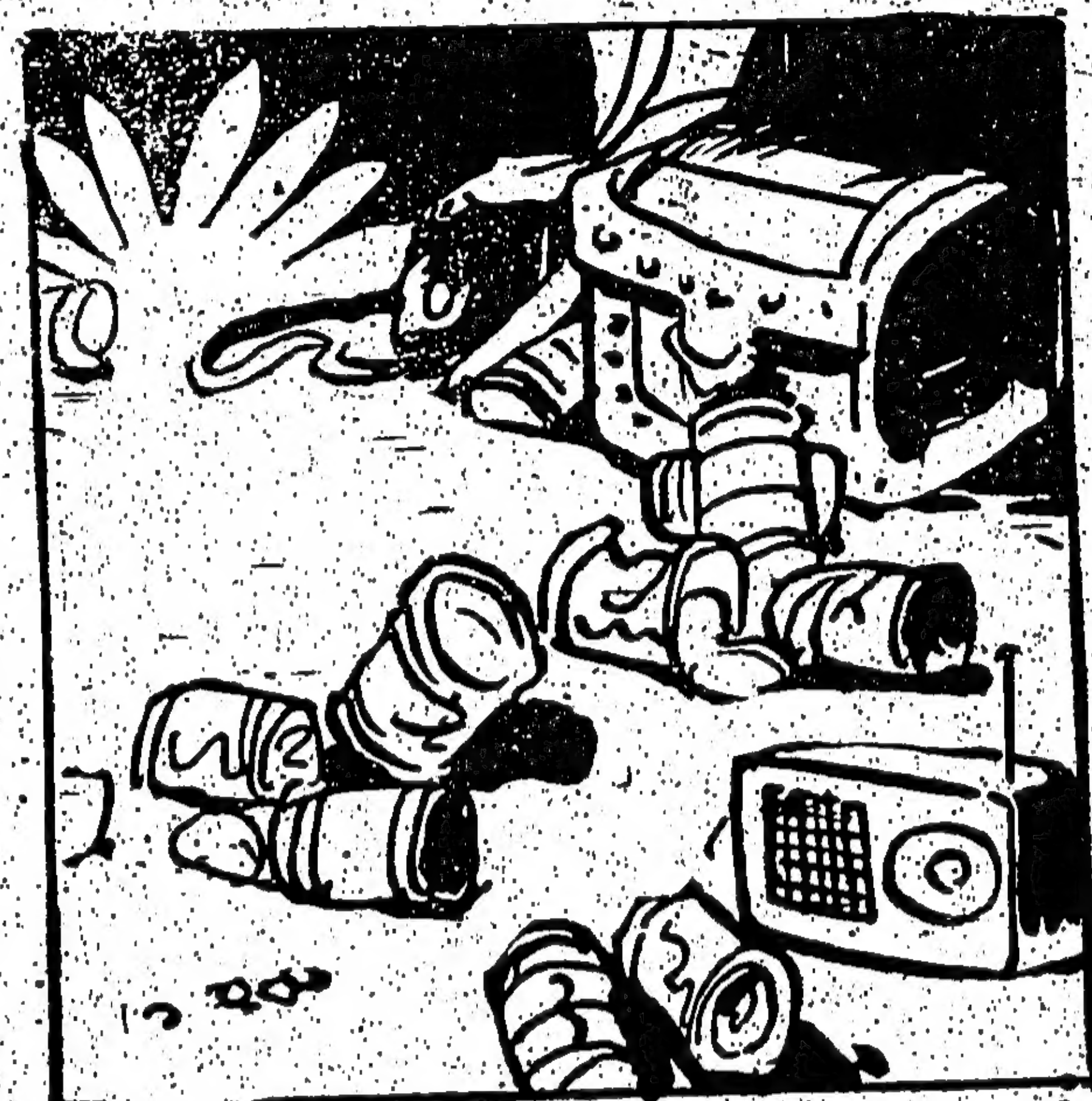
掩鼻象液有也，的下之踏踐象大於死有人隊那（九）
。的死而下拋高



斷告，國象到飛地樹過樹，藤樹落攀又兒猩猩（五）
。媽馬象



從，同一顧不便，傷了受友朋好的他見兒猩猩（一）
。來下翻上樹



轉機音收如，西東多許下剩，了死都人的隊全（十）
。食換頭難多許有還



擊象合結便，常非憤氣，傷受子兒悉得媽馬象（六）
。領帶兒猩猩由



凶包他向人的他其，死刺人士的頭前在走把他（二）



弄子箱把地奇好他，子箱個一有現發兒猩猩（十一）
。開



攻進屈人隊那向，象大的萬成千成（七）



藤樹落攀，上樹上跳後然，圖頂出殺地勇奮他（三）
。處深的林森到越飛



全得勝破他，子孩女的象全剛一非老裏子箱（二十）
。損破身



。及不來已難錄視，幽暗空來見看，人的隊個（八）



象象白小，象白小友朋的他到找，跡血滑跟他（四）
。氣滑喘在傷



小叮小當：許冠文

